



榛子壳 里的 死神



〔英〕埃里克·马登 文 〔英〕珀尔·赫斯 图
谈凤霞 译

少年儿童出版社

榛子壳里的死神



(英)埃里克·马登 文 (英)珀尔·赫斯 图

谈凤霞 译

献给杜肯·威廉姆森，苏格兰了不起的说故事高手。

——埃里克·马登



关于本故事：

本故事源于苏格兰旅行者的传承。

这个版本是埃里克·马登

从苏格兰传统的说书人杜肯·威廉姆森那里听来的。



榛子壳里的死神

[英]埃里克·马登 文

[英]珀尔·赫斯 图

谈凤霞 译

图书在版编目 (CIP) 数据

榛子壳里的死神 / (英)马登编文; (英)赫斯绘; 谈凤霞译. —上海: 少年儿童出版社, 2013.10

(麦田精选图画书)

ISBN 978-7-5324-9349-4

I. ①榛… II. ①马… ②赫… ③谈… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第157938号

著作权合同登记号 图字: 09-2012-495号

Death in a nut

Death in a nut copyright © Frances Lincoln Limited 2005

Text copyright © Eric Maddern 2005

Illustrations copyright © Paul Hess 2005

Simplified Chinese translation copyright © 2013 by Juvenile & Children's Publishing House.

All rights reserved.

责任编辑 陈裕华 美术编辑 钱 黎

责任校对 陶立新 技术编辑 吴轶伟

出版 上海世纪出版股份有限公司 少年儿童出版社

地址 200052 上海延安西路1538号

发行 上海世纪出版股份有限公司发行中心

地址 200001 上海福建中路193号

易文网 www.ewen.cc 少儿网 www.jcph.com

电子邮件 postmaster@jcph.com

印刷 上海中华印刷有限公司

开本 889 × 1194 1/16 印张 2

2013年10月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-5324-9349-4/I · 3630

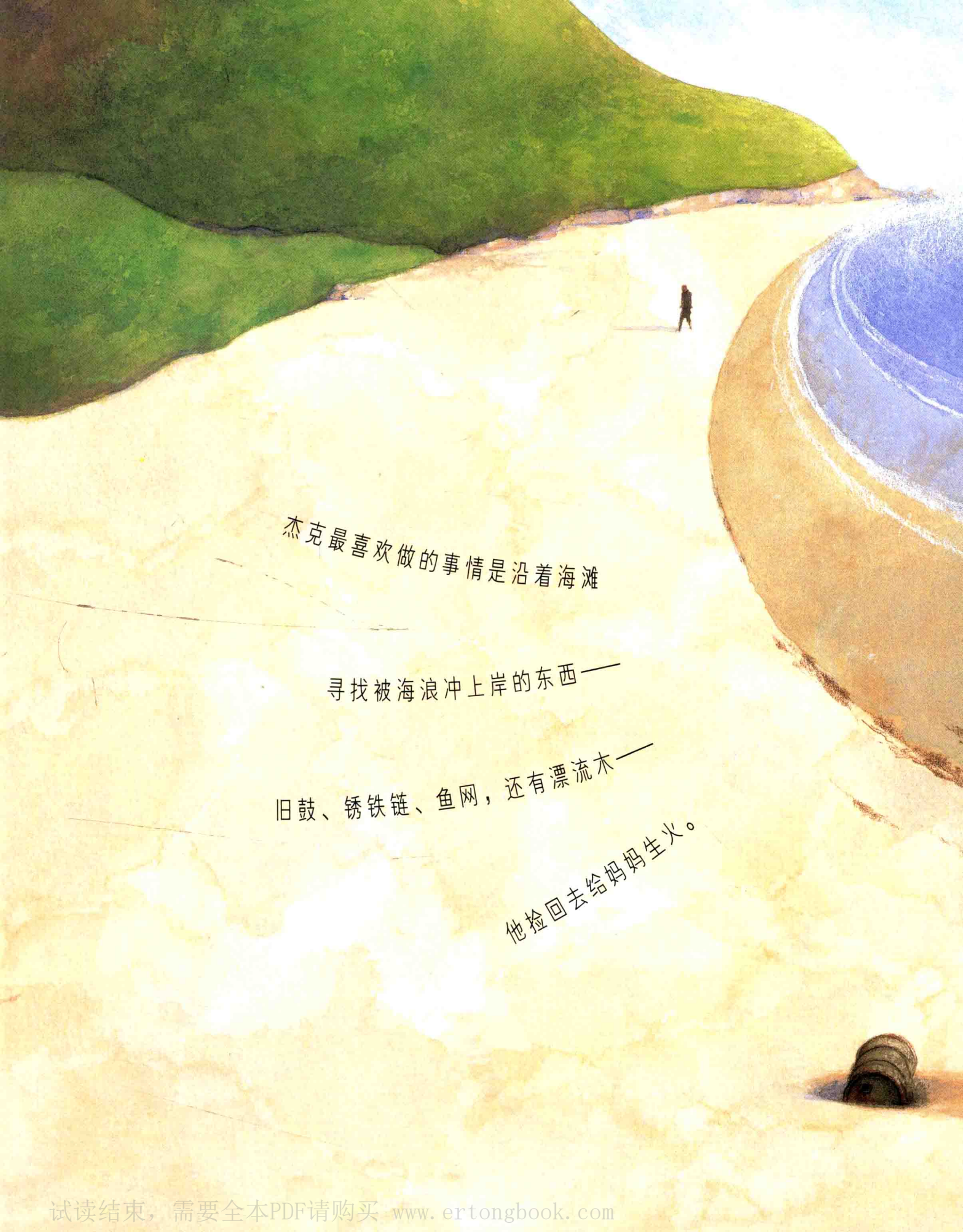
定价 26.80元

版权所有 侵权必究

如发生质量问题, 读者可向工厂调换



从前，有个名叫杰克的少年，和妈妈住在海边的一座小房子里。他们养了一群母鸡、一只山羊，种了一片菜园。杰克的妈妈做些缝纫活，母子俩靠这个勉强维持生活。



杰克最喜欢做的事情是沿着海滩

寻找被海浪冲上岸的东西——

旧鼓、锈铁链、鱼网，还有漂流木——

他捡回去给妈妈生火。



一天清晨，杰克端了一杯咖啡去敲妈妈的房门，但没有回应。
他从门缝往里看，发现妈妈一动不动地躺在床上，脸色苍白。

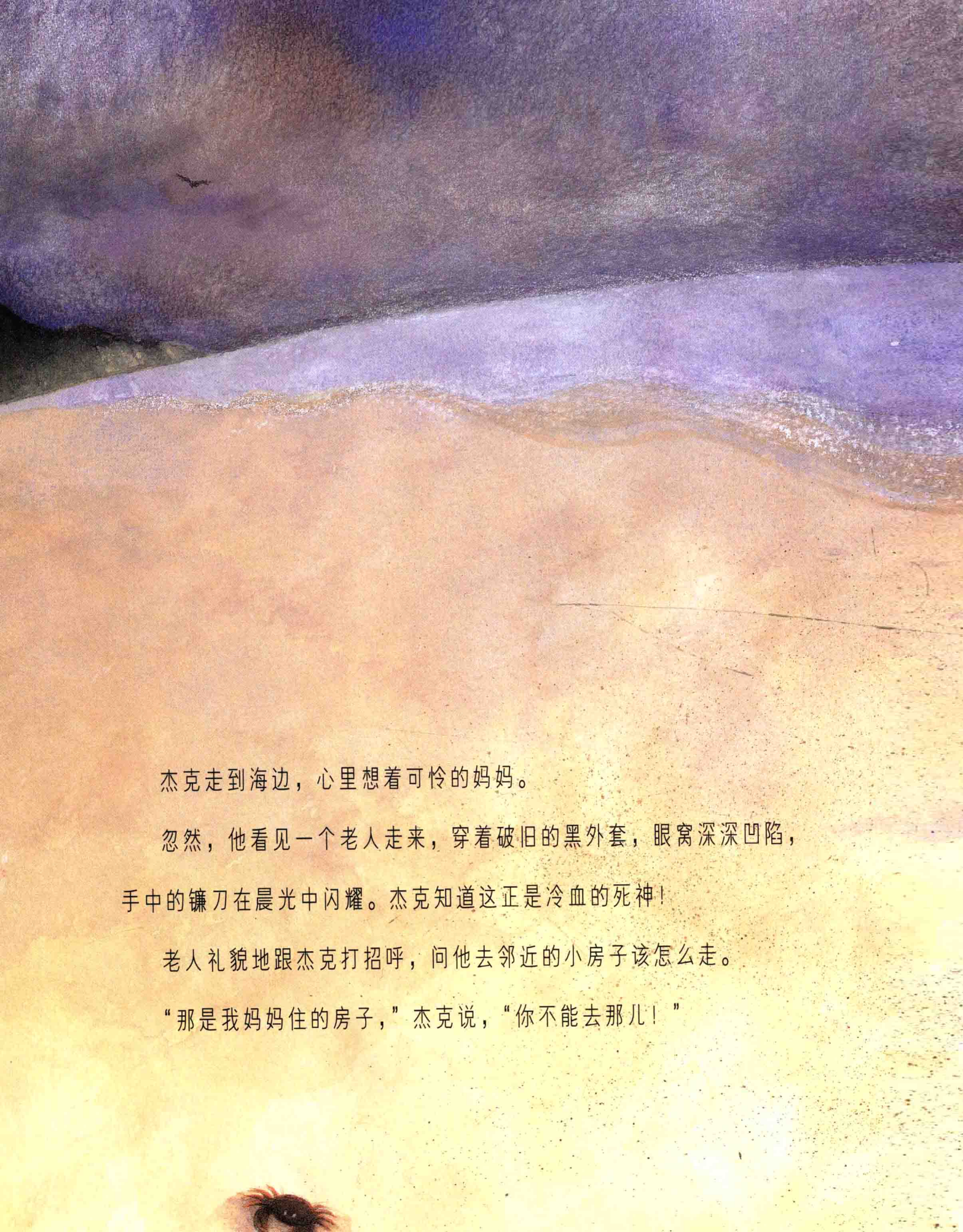
“妈妈，您怎么啦？”杰克问。

“我很不舒服，亲爱的儿子。”她喘息着说，“我想死神老人
马上就会来找我了。”

“不，妈妈，”杰克哀求，“求您千万不要死！这个世界上除
了您，我再没有别的亲人了。”



“嘘，别怕，杰克。”妈妈说，
“你年纪还小，未来还有很长的人生。
你将来会结婚，会有家庭。
现在，让我休息一会儿吧。”



杰克走到海边，心里想着可怜的妈妈。

忽然，他看见一个老人走来，穿着破旧的黑外套，眼窝深深凹陷，手中的镰刀在晨光中闪耀。杰克知道这正是冷血的死神！

老人礼貌地跟杰克打招呼，问他去邻近的小房子该怎么走。

“那是我妈妈住的房子，”杰克说，“你不能去那儿！”



“哦，她病了，很痛苦。”死神说，

“这是自然的结局，你知道的。”

现在她该离开人世了。”

“不！”杰克大叫，

“你不能带走我妈妈！”

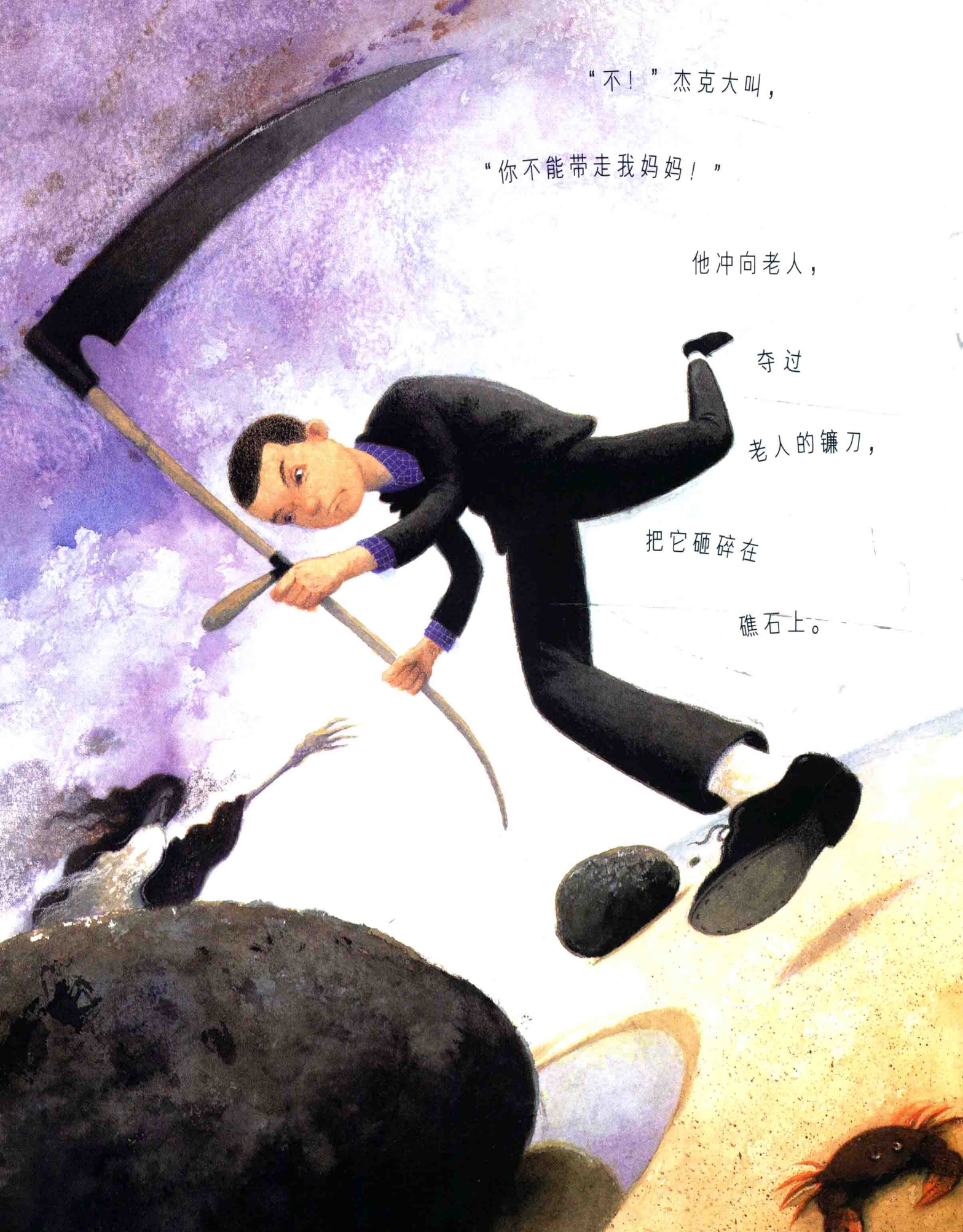
他冲向老人，

夺过

老人的镰刀，

把它砸碎在

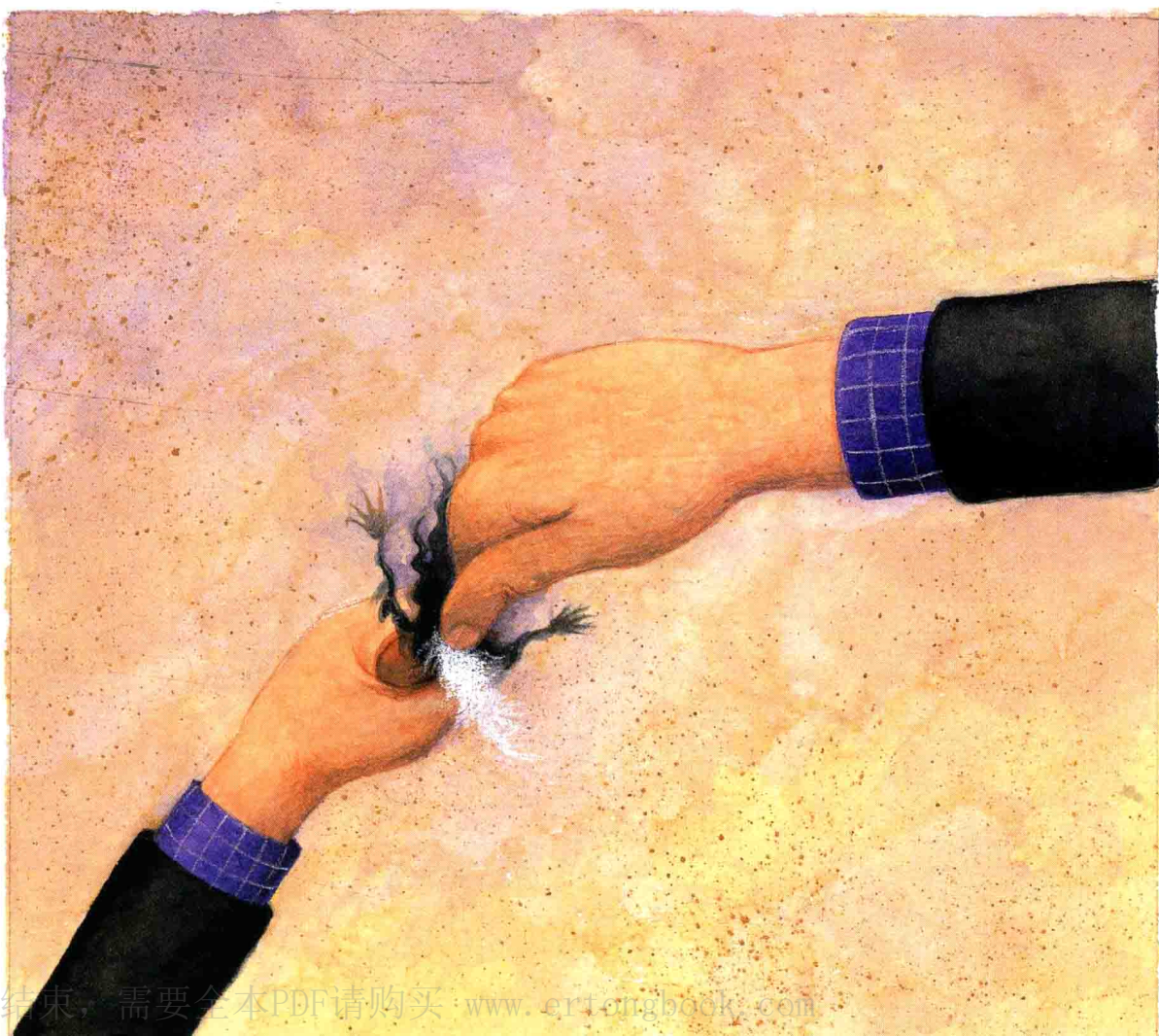
礁石上。



“孩子，你毁了我的镰刀。”死神很生气。他俩你推我搡，但奇怪的是，杰克每打死神一拳，老人就变小一点，直到最后，杰克把死神抓在了手心里。

接着，杰克发现了一个榛子壳，上面有个口子，松鼠已经在那里掏走了榛仁。他先把死神的脑袋挤进去，再用一根小棍把死神的整个身体塞了进去。

现在，死神已经被困在榛子壳里了！



杰克后退几步，把榛子壳远远地抛进咸咸的海水里——

“扑通”。

“他再也不能带走我妈妈和其他人了。”

杰克微笑着，

一蹦一跳地走回了家。





他的妈妈正在厨房里做烤饼。

“可是，妈妈——”杰克惊奇地说，“我还以为你身体不舒服呢。”

“之前的确很不舒服。”妈妈说，“但刚才，一阵微风吹走了我所有的病痛。我很久没有这么舒服了！为什么不去拿些鸡蛋来做我们的早餐呢？”

杰克没跟妈妈说起遇见死神的事。他去鸡舍拿来了几个棕色的大鸡蛋。

厨房里，妈妈在用平底锅融化一块油脂。她拿起一个鸡蛋，在锅边敲了一下。“**匡匡！**”鸡蛋没有破！

她又敲另一个——“**匡匡！**”



“真奇怪！”她说，“这些鸡蛋变质了。”

你去菜园里拔点葱、胡萝卜和白萝卜来，

中午我给你做个汤。”





杰克拔来了蔬菜，但每次他妈妈拿刀切菜时，刀子总是滑到一边。

“多奇怪啊！”她说道，“这些菜看上去都冻僵了。”

“可是这几天没有霜冻啊！”杰克说。

“看来，你得去杀那只小公鸡，”妈妈说，“我们用它来代替蔬菜做午饭。”



杰克走出屋子，
抓住了公鸡的腿。

他把公鸡夹在胳膊下，
试图拧断它的脖子，

然而鸡脖子每次都能
挣脱开。